

BAB III

METODE PENELITIAN

Pada bab ini penulis menjelaskan tentang metode yang digunakan dalam penelitian yang mencakup jenis penelitian, sumber data, pengumpulan data, dan analisis data.

3.1 Jenis Penelitian

Pada penelitian ini penulis menggunakan jenis metode penelitian kualitatif deskriptif. Hal tersebut dikarenakan objek dalam penelitian ini diteliti dengan menggunakan sumber data berupa kata, narasi, dan bukan angka. Menurut Sugiyono (2003, hal.14) “penelitian kualitatif, data kualitatif adalah data yang berbentuk kata, skema, dan gambar.” Sedangkan menurut Raco (2010, hal.60) “data deskriptif mengandaikan bahwa data tersebut berupa teks.”, sehingga dapat disimpulkan jika penelitian kualitatif deskriptif merupakan penelitian yang bukan berupa angka, melainkan berbentuk teks yang berupa kata atau narasi.

3.2 Sumber Data

Sumber data pada puisi *Hier au Soir* karya Victor Hugo berasal dari buku kumpulan puisi *Les Contemplations* karya Victor Hugo yang dibuat pada tahun 1856.

3.3 Pengumpulan Data

Pada penelitian ini, teknik pengumpulan data yang digunakan oleh penulis antara lain:

3.3.1 Mencari puisi *Hier au Soir*.

3.3.2 Menerjemahkan ke dalam bahasa Indonesia.

3.3.3 Memahami isi puisi dengan membacanya.

3.3.4 Meminta bantuan kepada ahli sastra untuk memberikan pendapatnya mengenai isi dan pesan yang ingin disampaikan dalam puisi.

3.3.5 Menandai bagian kata yang menggunakan gaya bahasa kiasan.

3.4 Analisis Data

Pada penelitian ini, teknik analisis data yang dilakukan oleh penulis antara lain:

3.4.1 Mengklasifikasikan data sesuai jenis-jenis gaya bahasa yang digunakan dengan menggunakan tabel. Hal tersebut bertujuan untuk mempermudah proses analisis data. Berikut merupakan contoh tabel yang akan digunakan:

Tabel 3.1 Jenis-Jenis Gaya Bahasa yang Digunakan

No	Kata/ Kalimat	Jenis-Jenis Gaya Bahasa Kiasan															
		SM	MF	AG	PF	AL	EP	ET	SD	MN	AM	HP	IR	ST	ID	AF	PM

Keterangan: SM:Simile, MF:Metafora, AG:Alegori, PF:Personifikasi, AL:Alusi, EP:Eponim, ET:Epitet, SD:Sinekdoke, MN:Metonimia, AM:Antonomasia, HP:Hipalase, IR:Ironi, ST:Satire, ID:Inuendo, AF:Antifrasis, PM:Paronomasia.

3.4.2 Menganalisis data yang telah diklasifikasikan

3.4.3 Menghubungkan data tersebut dengan efek yang berkaitan dengan menggunakan tabel. Data yang sudah dikelompokkan tersebut sesuai dengan validasi *expert* ahli sastra dari program studi bahasa dan sastra Prancis, yaitu Madame Rosana Hariyanti, M.A dan Madame Intan Dewi Savitri, M. Hum. Berikut merupakan contoh tabel yang digunakan:

Contoh table 3.2 Keterkaitan antara gaya bahasa dengan efek yang ingin dicapai

No	Kata/Kalimat	Larik	Gaya Bahasa	Efek

3.4.4 Mendeskripsikan data yang telah diperoleh

3.4.5 Membuat kesimpulan sesuai dengan rumusan masalah dari analisis data tersebut.